

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 134/2004(6))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «NEW EXTRA TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 22 Ιουνίου, 2005

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκου Παπαμιχαήλ και Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στη παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του Σταθμού πιθανές παραβάσεις των άρθρων **34(4)(α)** και **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Τα πιο πάνω άρθρα αναφέρουν:

34-(4) Η διαφήμιση παιδικών παιχνιδιών είτε από το ραδιόφωνο είτε από την τηλεόραση, απαγορεύεται:

(α) Από το πρωί μέχρι και τις δέκα το βράδυ καθημερινά·

(β) από το πρωί μέχρι και τις έντεκα το βράδυ κατά τη διάρκεια

(ii) του Σαββάτου και της Κυριακής·

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομ. **11.1.2005** έθεσε ενώπιον του σταθμού τις διερευνώμενες παραβάσεις για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή/ και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού να δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή

Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Ύστερα από σχετική έρευνα που έγινε στο ταχυδρομείο διαπιστώθηκε ότι ο σταθμός δεν είχε παραλάβει τα σχετικά έγγραφα, έτσι η Αρχή με νέα επιστολή ημερομ. **23.2.2005** έστειλε ξανά στο σταθμό τα έγγραφα, με υπηρεσία courier, οπότε και παρελήφθησαν.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του σταθμού εκτίθενται πιο κάτω:

1. Στις **17.7.2004**, ημέρα **Σάββατο**, μεταξύ των ωρών **7:10-7:15** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
2. Στις **17.7.2004**, ημέρα **Σάββατο**, μεταξύ των ωρών **7:40-7:45** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
3. Στις **17.7.2004**, ημέρα **Σάββατο**, μεταξύ των ωρών **8:10-8:15** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
4. Στις **17.7.2004**, ημέρα **Σάββατο**, μεταξύ των ωρών **8:25-8:30** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
5. Στις **17.7.2004**, ημέρα **Σάββατο**, μεταξύ των ωρών **8:42-8:47** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

6. Στις **17.7.2004**, ημέρα **Σάββατο**, μεταξύ των ωρών **9:19-9:25** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
7. Στις **18.7.2004**, ημέρα **Κυριακή**, μεταξύ των ωρών **7:33-7:38** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
8. Στις **18.7.2004**, ημέρα **Κυριακή**, μεταξύ των ωρών **8:05-8:10** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
9. Στις **18.7.2004**, ημέρα **Κυριακή**, μεταξύ των ωρών **8:20-8:25** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
10. Στις **18.7.2004**, ημέρα **Κυριακή**, μεταξύ των ωρών **9:10-9:15** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
11. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **6:55-7:05** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
12. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **7:25-7:35** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
13. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **7:55-8:05** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί

Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

14. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **7:55-8:05** μεταδόθηκε δεύτερο συνεχόμενο διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.
15. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **8:05-8:15** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.
16. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **8:25-8:35** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.
17. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **9:30-9:40** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.
18. Στις **19.7.2004**, ημέρα **Δευτέρα**, μεταξύ των ωρών **9:40-9:50** μεταδόθηκε δεύτερο συνεχόμενο διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.
19. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **7:25-7:35** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.
20. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **7:54-8:00** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

21. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **8:05-8:10** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
22. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **8:10-8:15** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
23. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **8:25-8:35** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
24. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **8:25-8:35** μεταδόθηκε δεύτερο συνεχόμενο διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
25. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **8:55-9:05** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
26. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **9:40-9:45** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).
27. Στις **20.7.2004**, ημέρα **Τρίτη**, μεταξύ των ωρών **10:10-10:15** μεταδόθηκε διαφημιστικό μήνυμα του παιδικού παιχνιδιού «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**», κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ο σταθμός μέχρι σήμερα δεν έχει υποβάλει οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή/και παραστάσεις.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιον μας στοιχεία και περιστατικά συμπεριλαμβανομένων των βιντεοκασετών με τις εν λόγω εκπομπές και κρίνουμε ότι:

Κατά τις ημερομηνίες **17 και 18.7.2004** (ημέρες Σάββατο και Κυριακή αντίστοιχα) μεταδόθηκε σε **10** διαφορετικές περιπτώσεις διαφημιστικό μήνυμα για το παιδικό παιχνίδι «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**» σε ώρες άλλες από αυτές που προνοούνται από την Νομοθεσία, κατά παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).**(υπό στοιχεία 1-10).**

Κατά τις ημερομηνίες **19 και 20.7.2004** (ημέρες Δευτέρα και Τρίτη) μεταδόθηκε σε **17** διαφορετικές περιπτώσεις διαφημιστικό μήνυμα για το παιδικό παιχνίδι «**Αθλητικό Γήπεδο Παικταράς**» σε ώρες άλλες από αυτές που προνοούνται από την Νομοθεσία, κατά παράβαση του άρθρου **34(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).**(υπό στοιχεία 11-27).**

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των άρθρων **34(4)(α)** και **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Ν. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)
Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Λ.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 134/2004(6))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «NEW EXTRA TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 12 Οκτωβρίου, 2005

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκου Παπαμιχαήλ και Μαρίας Δωρίτη, Μελών.

Για τον τηλεοπτικό σταθμό «NEW EXTRA»: Ο Τεχνικός και Οικονομικός Διευθυντής του σταθμού κ. Χάρης Νικολάου.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις 22 Ιουνίου 2005 η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις των άρθρων **34(4)(α)** και **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I)/98 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Τα πιο πάνω άρθρα αναφέρουν:

34-(4) Η διαφήμιση παιδικών παιχνιδιών είτε από το ραδιόφωνο είτε από την τηλεόραση, απαγορεύεται:

(α) Από το πρωί μέχρι και τις δέκα το βράδυ καθημερινά·

(β) από το πρωί μέχρι και τις έντεκα το βράδυ κατά τη διάρκεια

(ii) του Σαββάτου και της Κυριακής·

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των κατά την κρίση της επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά την διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **22.8.2005** κάλεσε τον σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο σταθμός σε απαντητική του επιστολή ημερομ. **29.8.2005** ανέφερε τα ακόλουθα:

«Αναφέρομαι στις επιστολές σας Αρ. Φακ. 131/2004(6), Αρ. Φακ. 132/2004(6), Αρ. Φακ. 133/2004(6) και 134/2004(6) της 22ας Αυγούστου 2005 και επιθυμώ να σας πληροφορήσω τα πιο κάτω:

1. Και οι τέσσερις υποθέσεις καλύπτουν παρατυπίες που έχουν παρατηρηθεί κατά την μετάδοση προγραμμάτων στην περίοδο από 17 Ιουλίου 2004 ως 23 Ιουλίου 2004 και έχουν ως γενεσιουργό αιτία κοινό παράγοντα. Γι' αυτό το λόγο οι παρατηρήσεις μου στην παρούσα επιστολή μου και αφορούν και τις τέσσερις υποθέσεις.

2. Ευχαρίστως αποδέχομαι την ευκαιρία που μου δίδει η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου να ακούσει τις απόψεις μου για τις πιο πάνω τρεις υποθέσεις και είμαι στη διάθεση σας να εμφανισθώ ενώπιον της Αρχής όταν αποφασίσετε περί τούτου.

3. Η γενεσιουργός αιτία και για τις τέσσερις υποθέσεις οφείλεται στο γεγονός πως οι αναφερόμενες παρατυπίες αφορούν προγράμματα που είναι αποτέλεσμα αναμεταδόσεων από αδειούχο τηλεοπτικό σταθμό χώρας μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θεωρητικά ακολουθούν ταυτόσημες διατάξεις με τους σταθμούς που κατέχουν άδεια στη Κυπριακή Δημοκρατία.

4. Πρόκειται για σταθμό που λειτουργεί στην Ελλάδα με βάση άδεια που του παραχωρήθηκε από το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης της χώρας και οι αρμόδιοι του σταθμού μας έχουν διαβεβαιώσει πως ενεργούν πάντοτε με βάση τις Ευρωπαϊκές προδιαγραφές. Επομένως δεν είχαμε μέχρι σήμερα κανένα λόγο

να επεμβαίνουμε με οποιοδήποτε τρόπο στο πρόγραμμα τους που αναμεταδίδουμε ή και που απλώς μεταδίδουμε οπτικογραφημένο. Τώρα διαπιστώνουμε πως η επέμβαση μας επιβάλλεται.

5. Όσον αφορά την παρατυπία που σχετίζεται με την διάρκεια των διαφημιστικών μηνυμάτων θέλουμε να τονίσουμε πως ο σταθμός μας δεν είχε κανένα οικονομικό όφελος από αυτή την ενέργεια. Πρόκειται για αναμετάδοση διαφημιστικών μηνυμάτων του Ελληνικού χώρου. Η διάρκεια των δικών μας διαφημιστικών μηνυμάτων περιορίζεται στα καθορισμένα από την νομοθεσία μας πλαίσια.

6. Η σήμανση των προγραμμάτων είναι αυτή που τοποθετείται στο αρχικό στάδιο της παραγωγής από τους αρμόδιους του ελλαδικού σταθμού και ασφαλώς θα ήταν πολύ αντιαισθητικό στην οθόνη να εμφανίζεται και δεύτερη σήμανση για την ίδια κατηγορία απλώς για να εφαρμοσθούν οι κανονισμοί.

7. Όσον αφορά την κατηγορία για μετάδοση προγραμμάτων με έντονο ερωτικό περιεχόμενο έχουμε να παρατηρήσουμε πως οι δημιουργοί του έργου δεν το χαρακτηρίζουν ως τέτοιο και η μετάδοση τους σύμφωνα με τις ευρωπαϊκές οδηγίες δεν απαγορεύεται στις μεταμεσονύκτιες ώρες.

8. Εν όψει των πολλών παρατυπιών που παρουσιάζονται στις αναμεταδόσεις από σταθμούς που ακολουθούν τις ευρωπαϊκές οδηγίες και που οφείλονται στην διαφορετική εφαρμογή τους στην Κύπρο το Διοικητικό Συμβούλιο της εταιρείας μας έλαβε σοβαρά υπόψη τις θέσεις της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου και έχει ήδη προβεί στο διορισμό Συμβούλων για την αντιμετώπιση όλων αυτών των προβλημάτων που παρουσιάζονται κατά τις αναμεταδόσεις. Οι όροι εντολής των Συμβούλων προβλέπουν τον σχεδιασμό των διοικητικών και άλλων υπηρεσιών μας για να μπορούμε να ανταποκρινόμαστε γρηγορότερα και αποτελεσματικά στις υποχρεώσεις που μας επιβάλλει η νομοθεσία και οι κανονισμοί. Ελπίζουμε πως πριν το τέλος του χρόνου θα είμαστε σε θέση να εφαρμόσουμε τις εισηγήσεις των Συμβούλων και να πετύχουμε σημαντική αναβάθμιση της λειτουργίας του σταθμού.

Τέλος αναφέρω πως επιθυμία και δέσμευση της εταιρίας είναι η πλήρης συμμόρφωση της προς την νομοθεσία και τους κανονισμούς. Η καλή πρόθεση και διάθεση της εταιρείας για συμμόρφωση με τις οδηγίες σας είναι πάντοτε δεδομένη και όσες φορές η Αρχή μας έχει υποδείξει κάτι, λαμβάνονται άμεσα διορθωτικά μέτρα ».

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **29.9.2005** κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού όπως εμφανιστούν στην συνεδρία της Αρχής ημερομ. **12.10.2005** για την επιβολή κύρωσης στην παρούσα υπόθεση.

Κατά την ενώπιον της Αρχής ακροαματική διαδικασία για την επιβολή κύρωσης στις **12.10.2005** παρευρέθηκε ο Τεχνικός και Οικονομικός Διευθυντής του σταθμού κ. Χάρης Νικολάου.

Στις προφορικές του εξηγήσεις ενώπιον της Αρχής ο κ. Νικολάου επανέλαβε και υποστήριξε τις θέσεις του Διευθυντή του σταθμού κ. Κωνσταντίνου όπως περιλαμβάνονται στην επιστολή του ημερομ. **29.8.2005**.

Όσον αφορά την παρούσα υπόθεση ο κ. Νικολάου ανέφερε, σχετικά με τη μετάδοση διαφημίσεων παιδικών παιγνιδιών σε ώρες που απαγορεύεται από την κυπριακή νομοθεσία, ότι πρόκειται για ειδική περίπτωση, εκφράζοντας τις επιφυλάξεις του για το αν η εν λόγω διαφήμιση αφορά παιδικό παιχνίδι. Ακολούθως ο κ. Νικολάου ανέφερε ότι η εν λόγω διαφήμιση μεταδόθηκε σε απευθείας σύνδεση με το ελλαδικό κανάλι «ALTER» και υποστήριξε ότι το ελλαδικό κανάλι αποφεύγει τη γενικότερη μετάδοση διαφημίσεων παιδικών παιγνιδιών. Κατέληξε λέγοντας ότι ο τηλεοπτικός σταθμός «NEW EXTRA» αποφεύγει τη μετάδοση παιδικών παιγνιδιών σε ώρες που απαγορεύει η κυπριακή νομοθεσία.

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς του σταθμού σημειώνονται τα ακόλουθα:

(α) Η εγκυκλοπαίδεια «Μπριτάνικα» ερμηνεύει ως παιχνίδι *«την απασχόληση ομαδική ή ατομική, οργανωμένη ή αυθόρμητη, στην οποία συμμετέχει το σώμα ή το μυαλό ή και τα δύο και αποβλέπει στην διασκέδαση ή στην ψυχαγωγία ή και στην άσκηση του σώματος, ιδίως των παιδιών»*

(β) Το «Μείζον Ελληνικό Λεξικό» ορίζει ως παιχνίδι *«κάθε αντικείμενο ή μέσο που χρησιμεύει για ευχαρίστηση ή ψυχαγωγία ιδίως των παιδιών».*

(γ) Το άρθρο (1) της οδηγίας 88/378/ΕΟΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια των παιχνιδιών το οποίο αναφέρει ότι *« “Toy” means any product or material designed or clearly intended for use in play by children of less than 14 years of age».* (Ελληνική Μετάφραση: *«Ως “παιχνίδι” νοείται κάθε προϊόν πού έχει σχεδιαστεί ή είναι προφανές ότι προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στη δραστηριότητα του παιχνιδιού από παιδιά ηλικίας μικρότερης των 14 ετών»*).

Έχοντας υπόψη τα πιο πάνω είναι σαφές ότι το προϊόν που φαινόταν στις εν λόγω διαφημίσεις, επιτραπέζιο ποδοσφαιράκι με το οποίο έπαιζαν παιδιά, είναι παιχνίδι και συνεπακόλουθα οι ώρες που επιτρέπεται η προβολή τέτοιων διαφημίσεων είναι πολύ συγκεκριμένες. Ο Νομοθέτης γνωρίζοντας την ευπιστία των παιδιών καθώς και τα προβλήματα που προκαλούνται όταν ένα παιδί βλέπει ένα παιχνίδι να διαφημίζεται στη τηλεόραση και το ζητάει επίμονα από τους γονείς του, καθόρισε πολύ συγκεκριμένα χρονικά πλαίσια κατά τα οποία επιτρέπεται η διαφήμιση παιδικών παιχνιδιών.

Εξάλλου, και ανεξαρτήτως του γεγονότος ότι η διαφήμιση προβλήθηκε σε απευθείας σύνδεση με το ελλαδικό κανάλι «ΑΛΤΕΡ», ο κυπριακός σταθμός είναι αυτός που έχει την ευθύνη για το τηλεοπτικό προϊόν που προβάλλεται μέσω της συχνότητας του. Ο ίδιος ο σταθμός έπρεπε να έχει εν λειτουργία τους μηχανισμούς εκείνους που θα του επέτρεπαν να ρυθμίζει το περιεχόμενο των εκπομπών του.

Εξάλλου όσον αφορά τον ισχυρισμό του κ. Κωνσταντίνου στην επιστολή του σταθμού ημερομ. **29.8.2005** ότι *«Εν όψει των πολλών παρατυπιών που παρουσιάζονται στις αναμεταδόσεις από σταθμούς που ακολουθούν τις*

ευρωπαϊκές οδηγίες και που οφείλονται στην διαφορετική εφαρμογή τους στην Κύπρο το Διοικητικό Συμβούλιο της εταιρείας μας έλαβε σοβαρά υπόψη τις θέσεις της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου και έχει ήδη προβεί στο διορισμό Συμβούλων για την αντιμετώπιση όλων αυτών των προβλημάτων που παρουσιάζονται κατά τις αναμεταδόσεις.» η Αρχή σημειώνει ότι παρά το γενικότερο κανονιστικό πλαίσιο που διέπει όλα τα κράτη μέλη, όπως αυτό καθορίζεται μέσα από την Οδηγία «Τηλεόραση χωρίς σύνορα» (89/552/EEC), εντούτοις, το **άρθρο 3.1** της πιο πάνω οδηγίας δεν περιορίζει τα κράτη μέλη από του να καθορίσουν πιο αυστηρούς και λεπτομερείς κανόνες, σε όλα τα θέματα που καλύπτονται από την Οδηγία, Συγκεκριμένα το **άρθρο 3.1** αναφέρει:

«Member states shall remain free to require television broadcasters under their jurisdiction to lay down more detailed or stricter rules in the areas covered by this directive».

Πέραν του πιο πάνω η Αρχή θεωρεί ότι ο διορισμός Συμβούλων από μέρους του σταθμού «για την αντιμετώπιση όλων αυτών των προβλημάτων που παρουσιάζονται κατά τις αναμεταδόσεις», τέσσερα χρόνια μετά την αδειοδότηση του, είναι μεν θετικό βήμα και το σημειώνει, παρά το γεγονός ότι ο σταθμός γνώριζε ή όφειλε να γνωρίζει, από τον χρόνο παραχωρήσεως της άδειας του για ίδρυση, εγκατάσταση και λειτουργία τοπικού τηλεοπτικού σταθμού από την Αρχή, την υποχρέωση του για τήρηση των προνοιών του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/98 καθώς και των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης καθώς και τις γραπτές και προφορικές εξηγήσεις του σταθμού, κρίνει και αποφασίζει όπως επιβάλει στο σταθμό τις πιο κάτω κυρώσεις:

- Για την παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(Ι)/98) που έγινε στις **17.7.2004** (**Υποστοιχείο 1**) το **διοικητικό πρόστιμο των Λ.Κ. 100.**

- Για τις παραβάσεις του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(I)/98) που έγιναν στις **17.7.2004** (Υποστοιχεία **2, 3, 4, 5, 6**) επιβάλλει **την κύρωση της προειδοποίησης** για κάθε ένα εκ των υποστοιχείων ξεχωριστά.

- Για την παράβαση του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(I)/98) που έγινε στις **18.7.2004** (Υποστοιχείο **7**) το **διοικητικό πρόστιμο των Λ.Κ. 100.**
 - Για τις παραβάσεις του άρθρου **34(4)(β)(ii)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(I)/98) που έγιναν στις **18.7.2004** (Υποστοιχεία **8, 9, 10**) επιβάλλει **την κύρωση της προειδοποίησης** για κάθε ένα εκ των υποστοιχείων ξεχωριστά.

- Για την παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(I)/98) που έγινε στις **19.7.2004** (Υποστοιχείο **11**) το **διοικητικό πρόστιμο των Λ.Κ. 100.**
 - Για τις παραβάσεις του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(I)/98) που έγιναν στις **19.7.2004** (Υποστοιχεία **12, 13, 14, 15, 16, 17, 18**) επιβάλλει **την κύρωση της προειδοποίησης** για κάθε ένα εκ των υποστοιχείων ξεχωριστά.

- Για την παράβαση του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(I)/98) που έγινε στις **20.7.2004** (Υποστοιχείο **19**) το **διοικητικό πρόστιμο των Λ.Κ. 100.**

- ο Για τις παραβάσεις του άρθρου **34(4)(α)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου (7(I)/98) που έγιναν στις **20.7.2004 (Υποστοιχεία 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27)** επιβάλλει την κύρωση της προειδοποίησης για κάθε ένα εκ των υποστοιχείων ξεχωριστά.

Η Αρχή θεωρεί τις πιο πάνω παραβάσεις ως πολύ σοβαρές και καλεί τον σταθμό να συμμορφωθεί άμεσα με τις πρόνοιες της Νομοθεσίας. Η Αρχή θα παρακολουθεί τον σταθμό και σε περίπτωση επανάληψης παρόμοιων παραβάσεων θα είναι πολύ πιο αυστηρή.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **£400** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσα



(N. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου